**လံာ်ပရၢဘၣ်ဃးဟံၣ်ဖိဃီဖိကအိၣ်ဒီး**

**ပှၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ဘံၣ်တၢ်ဘၢဝဲၤဒၢးအတၢ်မၤဝံၤတၢ်ဖံးတၢ်မၤ**

**ပှၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ဘံၣ်တၢ်ဘၢအလံာ်ပာ်ဖျါဒီး / မ့တမ့ၢ်**

 **SUPPLEMENTAL SECURITY INCOME (SSI) (တၢ်မၤဆူၣ်ထီၣ်တၢ်ဟဲနုာ်အတၢ်ဘံၣ်တၢ်ဘၢ)**

လံာ်ပာ်ဖျါတဘ့ၣ်အံၤမ့ၢ်ဝဲလၢတၢ်ပာ်ဂၢၢ်ပာ်ကျၢၤဝဲဒၣ်ပှၤဆှိးထီၣ်တၢ်ဖိအမံၤ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ဒိးန့ၢ်ဘၣ်ဝဲဒၣ်တၢ်န့ၢ်ဘျုးခဲလၢာ်ခဲဆ့ဖဲလာ်အံၤလၢပှၤဂ့ၢ်ဝီတၢ်ဘံၣ်တၢ်ဘၢအအိၣ် $\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ မ့တမ့ၢ် SSI တၢ်ဟဲနုာ် $ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ဖဲလါလၢ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_အဂီၢ်န့ၣ်လီၤႋ

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

ကၠိအပှၤဘၣ်မူဘၣ်ဒါဆဲးလီၤမံၤဒီးအလီၢ်လၤ နံၤသီ

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

လီၢ်အိၣ်ဆိးထံး

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

လီတဲစိနီၣ်ဂံၢ် လီပရၢ

# လံာ်ပာ်ဖျါဘၣ်ဃးတၢ်တအိၣ်ဒီးတၢ်ပဲၤဖးနီၤဖးလိာ်သးအဂ့ၢ်

ဒ်ဖဲၣ်ဒရၢၣ်ကီၢ်စၢဖှိၣ်ထံဖိကီၢ်ဖိခွဲးယာ်အသဲစးတၢ်ဘျၢဒီး U.S. Department of Agriculture (USDA) (ကီၢ်အမဲရံကၤစံာ်ပှဲၤသူၣ်ဖျဲးဝဲၤကျိၤ) ထံဖိကီၢ်ဖိခွဲးယာ်အတၢ်သိၣ်တၢ်သီဒီးအကျဲသနူတဖၣ်အသိး, USDA, အခၢၣ်စးကရၢတဖၣ်, ဝဲၤဒၢးတဖၣ်, ဒီးပှၤမၤတၢ်ဖိတဖၣ်, ဒီးတၢ်သိၣ်လိလီၢ်လၢအနုာ်လီၤပၣ်ဃုာ် မ့တမ့ၢ် ပၢဆှၢရဲၣ်ကျဲၤ USDA တၢ်တိာ်ကျဲၤတဖၣ်ဘၣ်တၢ်တြီအီၤလၢတၢ်ပဲၤဖးနီၤဖးတၢ်လၢအဒိးသန့ၤသးဖဲကလုာ်တၢ်လီၤစၢၤ, ဖံးဘ့ၣ်အလွဲၢ်, ထံကီၢ်လၢအဟဲဝဲ, မုၣ်ခွါသွံၣ်ထံး, နီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှဲၤ, သးနံၣ်, မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤဆၢက့ၤတၢ်အၢ မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤကၣ်ဆၢက့ၤတၢ်တချုးဒံးဖဲတၢ်မၤထံဖိကီၢ်ဖိခွဲးယာ်တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤဖဲတၢ်တိာ်ကျဲၤတမံၤမံၤအပူၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်မၤတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ဟ့ၣ်စ့ဆီၣ်ထွဲခီဖျိ USDA န့ၣ်လီၤႋ

ပှၤတဂၤဂၤလၢအအိၣ်ဒီးနီၢ်ခိက့ၢ်ဂီၤတလၢပှဲၤလၢအလိၣ်ဘၣ်တၢ်ဃုထၢတၢ်ဆဲးကျိးဆဲးကျၢအခီပညီတဖၣ်လၢတၢ်တိာ်ကျဲၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤအဂီၢ် (အဒိ, ပှၤမဲာ်တထံၣ်အလံာ်မဲာ်ဖျၢၣ်, တၢ်ကွဲးလံာ်ဖျၢၣ်ဖးဒိၣ်, တၢ်ကလုၢ်အလီလုၤကွီၤ, အမဲရံကၤတၢ်နဲၣ်စုအပနီၣ်, ဒီးအဂၤတဖၣ်), ကဘၣ်ဆဲးကျိးဝဲဒၣ်ခၢၣ်စးကရၢ (ကီၢ်စဲၣ် မ့တမ့ၢ် လီၢ်ကဝီၤ) ဖဲအဝဲသ့ၣ်ပတံထီၣ်တၢ်န့ၢ်ဘျုးတဖၣ်အလီၢ်န့ၣ်လီၤႋ ပှၤတဂၤလၢ်လၢ်လၢအမ့ၢ်ပှၤအုးအး, တနၢ်ဟူတၢ် မ့တမ့ၢ် အိၣ်ဒီးတၢ်ဂံၢ်စၢ်လၢတၢ်ကတိၤတၢ်ဆဲးကျိးဝဲဒၣ် USDA သ့ခီဖျိ Federal Relay Service (ကီၢ်စၢဖှိၣ်တၢ်မၤစၢၤတၢ်ဒိးသန့ၤအလီၢ်) ဖဲ (800) 877-8339 န့ၣ်လီၤႋ လၢန့ၣ်အမဲာ်ညါ, ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်တၢ်ကမၤအိၣ်ထီၣ်တၢ်တိာ်ကျဲၤအဂ့ၢ်အကျိၤလၢကျိာ်အဂၤတဖၣ်တမ့ၢ်ထဲအဲကလံးကျိာ်တကျိာ်န့ၣ်လီၤႋ

လၢတၢ်ဆှိးထီၣ်တၢ်ပဲၤဖးနီၤဖးလိာ်သးအဂ့ၢ်, မၤပှဲၤ USDA တၢ်တိာ်ကျဲၤ Discrimination Complaint Form (တၢ်ဆှိးထီၣ်တၢ်ပဲၤဖးနီၤဖးအလံာ်တကွီၣ်ဒိ), (AD-3027) လၢတၢ်ထံၣ်န့ၢ်အီၤသ့ဖဲ- [http://www.ascr.usda.gov/complaint\_filing\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html%09), ဒီးဖဲ USDA ဝဲၤဒၢးတတီၤလၢ်လၢ်, မ့တမ့ၢ် ကွဲးတၢ်ပရၢဆူ USDA အလီၢ်အိၣ်ဆိးထံးဒီးပာ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဃ့ထီၣ်တၢ်အဂ့ၢ်အကျိၤဖဲလံာ်တကွီၣ်ဒိအတၢ်ပရၢပူၤတက့ၢ်ႋ လၢတၢ်ဃ့ထီၣ်တၢ်ဆှိးထီၣ်တၢ်အလံာ်တကွီၣ်ဒိအတၢ်ကွဲးဒိအဂီၢ်, ကိးဘၣ်ဖဲ (866) 632-9992 တက့ၢ်ႋ ဆှၢထီၣ်လံာ်တကွီၣ်ဒိလၢနမၤပှဲၤအီၤဝံၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်ပရၢဆူ USDA အအိၣ်ခီဖျိ-

(1) တၢ်ပရၢ- U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410;

(2) စဲးဒိဆှၢလံာ်- (202) 690-7442; မ့တမ့ၢ်

(3) လီပရၢ- program.intake@usda.gov.

တၢ်မၤလိအလီၢ်အံၤမ့ၢ်ဝဲပှၤရဲၣ်ကျဲၤမၤစၢၤတၢ်ခွဲးဂ့ၤယာ်ဘၣ်ထဲသိးတုၤသိးန့ၣ်လီၤႋ